



Mozart

Overture to »The Marriage of Figaro«
Piano Concerto No.14 in E flat major K. 449
Symphony No.38 K.504 'Prague'

Filippo Faes, piano

COLOGNE NEW PHILHARMONIC
CONDUCTOR:
VOLKER HARTUNG

HD

AUDIO



Wolfgang Amadeus MOZART (1756-1791)

I. Overture to »The Marriage of Figaro« *

Overture de l' Opera »La Marriage de Figaro«
Ouverture zu »Die Hochzeit des Figaro«

1. Presto 4:23

II. Piano Concerto No. 14 in E flat major K. 449 **

Konzert für Klavier und Orchester Nr. 14 in Es-Dur KV 449
Concerto pour piano et orchestre no.14 en mi bémol majeur KV 449

1. Allegro vivace 8:54

2. Andantino 8:09

3. Allegro ma non troppo..... 6:06

III. Symphony No. 38 in D Major KV 504 »Prague« ***

Symphonie Nr. 38 D-Dur KV 504 'Prager'
Symphonie No. 38 KV 504 en ré majeur 'La Prague'

1. Adagio - Allegro 10:04

2. Andante 9:19

3. Presto 5:14

Filippo Faes, piano

COLOGNE NEW PHILHARMONIC ORCHESTRA

VOLKER HARTUNG, conductor

Recordings: February 9, 2000, Laeiszhalle Hamburg* • 22-24 January 1999, Kölner Philharmonie **
19-21 February 2004, Düsseldorf Tonhalle *** • Sound Engineer: Holger Siedler
Mastered for 24bit/48khz in October 2016 by THS-Medien Studio, Dormagen, Germany



Wolfgang Amadeus Mozart

Ouvertüre zu 'Die Hochzeit des Figaro'

Die Hochzeit des Figaro mit Mozart's Musik zu einem Libretto von Lorenzo da Ponte ist eine Opera buffa in vier Akten und basiert auf der Komödie von Beaumarchais aus dem Jahr 1778.

Das skandalträchtige Stück provozierte Probleme mit der Zensur und konnte nur durch ein Dekret des Kaisers aufgeführt werden, da die Adelschicht offen kritisiert, die Unmoral des Grafen drastisch beschrieben, die durch die Diener Figaro und Susanna repräsentierte arme Klasse dagegen aufgewertet wurde. Sie wird trotz der komplizierten Handlung im Allgemeinen als die gelungenste und unproblematischste der großen Opern Mozarts bewertet. Seit seiner letzten vollendeten abendfüllenden Oper, 'Die Entführung aus dem Serail' waren vier Jahre vergangen. In dieser Zeit hatte Mozart sein Können durch bahnbrechende Kompositionen vor allem auf dem Gebiet des Klavierkonzerts und der Kammermusik zur Meisterschaft geführt. Der Orchester- und Ensemblesatz ist im 'Figaro' zu einer bis dahin unerreichten Höhe gereift und wurde möglicherweise auch später nie übertroffen.

Die Ouvertüre sollte zunächst drei Sätze umfassen. Der gesamte zweite Satz wurde von Mozart gestrichen und aus dem Autograph entfernt. Die beiden verbleibenden Ecksätze verband Mozart mit einer dreitaktigen Überleitungsfigur der Streicher zu einem einzigen Satz. Sie ist eine der mitreißendsten Ouvertüren und eine der meistgespielten des klassischen Repertoires.

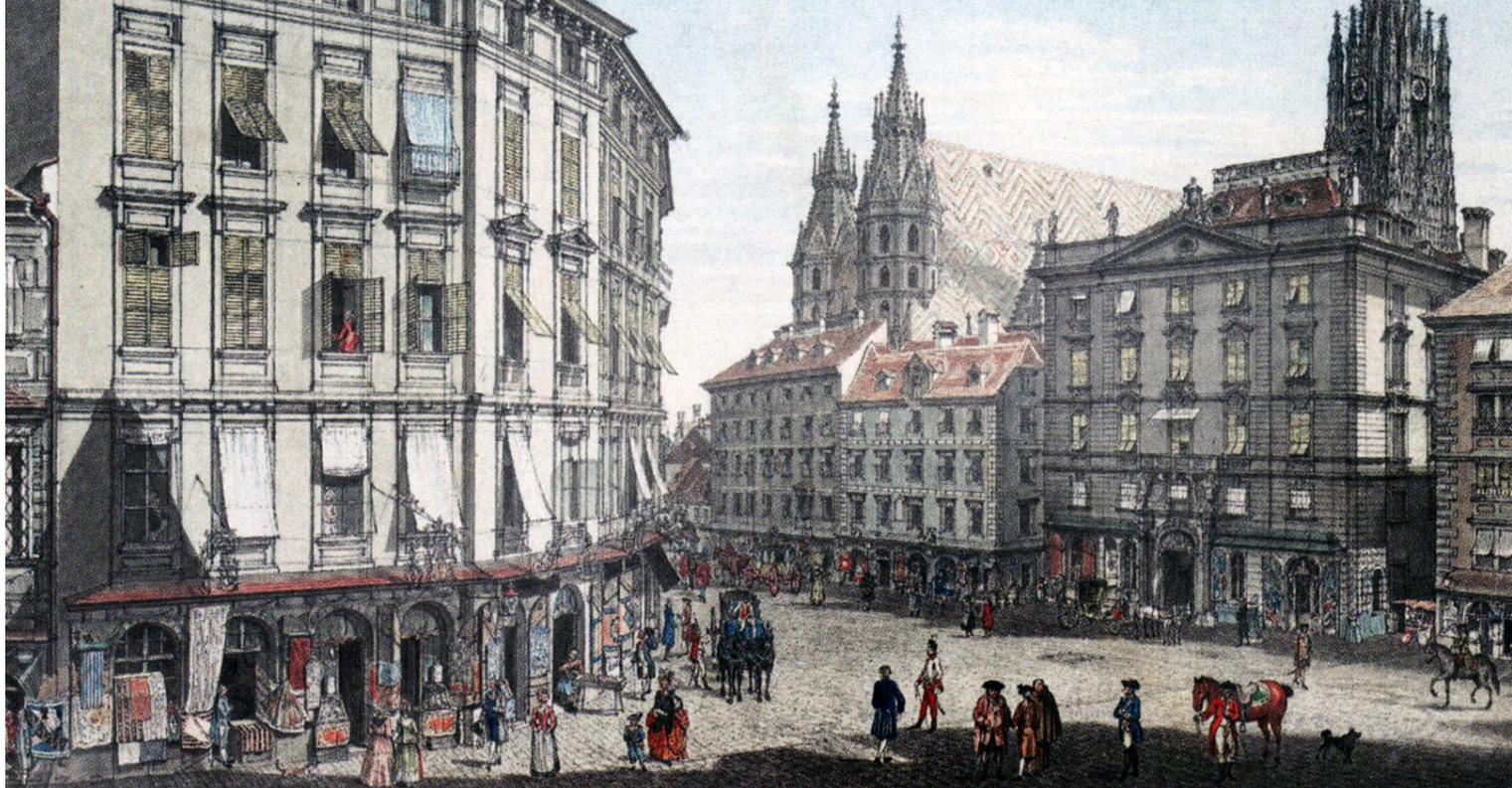


Wolfgang Amadeus Mozart
painting by Barbara Krafft (1819)

Mozart's 'The Marriage of Figaro' is a comic opera in four acts composed in 1786 with an Italian libretto written by Lorenzo Da Ponte based on the play by Pierre Beaumarchais. It premiered at the Burg Theatre in Vienna on 1 May 1786.

The scandal-ridden work tells the story of the servants Figaro and Susanna, who succeed in getting





Vienna, Stephansdom Cathedral

married, foiling the efforts of their philandering employer Count Almaviva to seduce Susanna and teaching him a lesson in fidelity. Censorship prevented the stage play to be performed in Vienna, but by special order of the Emperor the Opera was allowed to be performed. 'The Marriage of Figaro' in Mozart's operatic version is the dramatic equal, and in many respects the superior, of Beaumarchais's work. Johannes Brahms one said: „In my opinion, each number in Figaro is a miracle; it is totally beyond me how anyone could create anything so perfect; nothing like it was ever done again, not even by Beethoven.“ The Overture is written in the key of D major; the tempo marking is 'Presto' (extremely fast). The work

is well known and often played independently as a concert piece.

Wolfgang Amadeus Mozart **Klavierkonzert Nr. 14 Es-Dur KV.449**

Das 14. Klavierkonzert in Es-Dur, KV.449 schrieb Mozart für seine Schülerin Babette Ployer, der er zu traute, das schwierige Werk zu meistern. Am 9. Februar 1784 beendete er die Partitur und trug das Werk in sein Verzeichnis ein. Da Mozart dieses Konzert auf Grund seiner technischen Anforderungen nicht für die Salons bestimmte, in denen zumeist seine Werke aufgeführt wurden, schrieb er zuerst die leichteren Konzerte KV 413, 414 und 415, die eben-



falls die Holzbläser ad libitum auszeichnen und mit einem reinen Streichorchester aufgeführt werden können. Dieses Konzert ist das letzte einer Serie, das die Wahl zwischen voller Besetzung oder Streichorchester zulässt. In einem Brief an den Vater berichtet Mozart 1784: „Das ist ein Concert von ganz besonderer Art, und mehr für ein kleines, als großes Orchester geschrieben.“ Die Begleitung kann also auch mit vier Streichinstrumenten gespielt werden, was allerdings die dynamische Balance zuungunsten der zu kleinen Begleitung verschiebt.

Dieses 1784 komponierte Konzert eröffnet eine Reihe von vier Konzerten, die innerhalb eines halben Jahres verfasst wurden und eine neue Schaffensphase Mozarts einleiten.

Wolfgang Amadeus Mozart

Piano Concerto No. 14 in E flat major K.449

Mozart wrote his 14th piano concerto in E flat major, KV 449, for his student Babette Ployer, whom he trusted to master the difficult work. On February 9, 1784, he finished the score and added the work to his list. On account of his difficulty, Mozart did not select this concert for the Salon Concerts, in which most of his works were performed. He first wrote the lighter concertos KV 413, 414 and 415, which are designed 'ad libitum' for the woodwind section. The Concert is the last of a series that allows the choice between full orchestra or string orchestra. In a letter to the father, Mozart wrote in 1784: „This is a concert of a very special kind, and designed more for a small orchestra than a great orchestra.“ Thus the accom-



Wolfgang Amadeus Mozart in 1777

Copy of a lost painting by Padre Martini in Bologna, Italy

paniment can also be played with four stringed instruments as a rather small accompaniment. This concert, composed in 1784, opens a series of four concerts, which were written within half a year, in a new creative phase of Mozart's.





'Serenade im Redoutensaal der Hofburg', painting by Martin van Meytens (1695–1770)

In diesem Hause wohnte
Wolfgang Amadeus Mozart
— 1784 – 1787 —
und schrieb hier seine Oper
„Die Hochzeit des Figaro.“

Zur Erinnerung errichtet vom
Wiener Männergesang-Verein
1906.

Memory plate attached at the house on Judenplatz, Vienna, where Mozart wrote his opera

Symphonie Nr.38 D-Dur KV 504 »Prager Symphonie«

Mozarts eigentliches künstlerisches Wirken blieb auf Wien beschränkt, doch brachte ihm das verständnisvollere und offenere Prager Publikum die größten Sympathien entgegen. Hier feierten seine Opern »Figaros Hochzeit« und »Don Giovanni« größte Erfolge. „Mein Orchester ist in Prag“ beschrieb er seine Zuneigung zu den böhmischen Musikern des Prager Theaterorchesters, für das er seine Symphonie in D-Dur schrieb. Ihre mysteriöse, große Einleitung gehört mit ihrem Kontrast-reichtum und ihrer gedanklichen

Tiefe zur stärksten Aussage des späten Mozart. Ohne zitathaft zu wirken, erinnert das nachfolgende Allegro mit seiner schlagkräftigen Melodik an Passagen im »Figaro« und die Komtur-Atmosphäre im »Don Giovanni«.

Im gesangvollen zweiten Satz, einem Andante, wird das an das Zerlina-Duett gemahnende Hauptthema kunstvoll variiert. Ein stürmisches Presto beschließt die Symphonie. Mozart, unerschöpflich in der Kunst, Gegen-sätzliches auf immer neue Art zueinander in Beziehung zu setzen, ist erstaunlich, zumal in seiner Fähigkeit, alles im Gleichgewicht zu halten, in einer

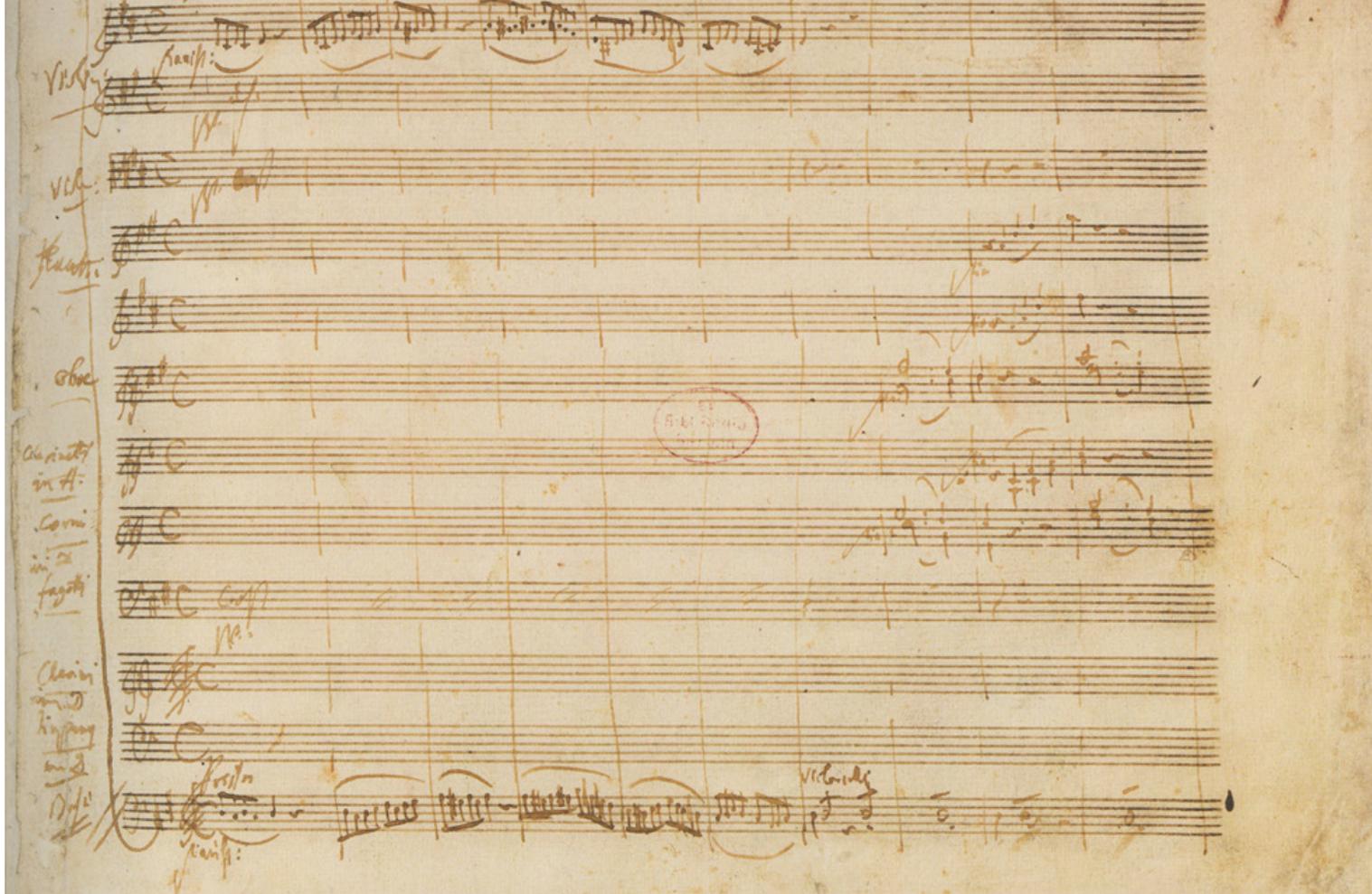


Street Scene in Vienna

Balance, die den Ablauf der Gedanken jedes Mal als den einzig sinnvollen erscheinen lässt. Das überraschende Fehlen des Menuetts, des in Wien sonst traditionellen Tanz-Satzes, deutet weiter darauf hin, dass Mozart das Werk ausschließlich für das ihm so wohl gesonnene Prager Publikum ge-

schrieben hat, das angesichts der hochkomplizierten Musik Mozarts über eine erstaunlich hohe Auffassungsgabe verfügt haben muss. Und so kommt Albert Einstein zu der Überzeugung: „In den drei Sätzen ist alles gesagt, was zu sagen ist“.





Overture to 'The Marriage of Figaro' (Autograph)

Symphony Nr. 38 in D major, k. 504 „Prague Symphony“

Mozart's actual artistic work was limited to Vienna, but the sophisticated and more open Prague audiences welcomed him and his music with the greatest sympathies. Here his operas „Marriage of Figaro“ and „Don Giovanni“ were received with great successes. „My Orchestra is in Prague“, thus he described his affection for the Czech musicians of the Prague Theatre Orchestra, for which he wrote his

Symphony in D major. Her mysterious, large introduction ranks among the strongest statements of the late Mozart with her wealth of contrast and her intellectual depth. After her mysterious beginning the following Allegro is reminiscent of powerful melodic passages in the „Figaro“ and the atmosphere of the Commander in „Don Giovanni“. The main theme reminding of the Zerlina Duet is artfully varied in the song-full second movement, an Andante. A stormy Presto concludes the Symphony.





Mozart, inexhaustible in his art is amazing in his ability to keep everything in balance, a balance that allows the flow of thoughts every time as the only meaningful and seemingly inevitable. The surprising lack of the minuet, the traditional Vienna dance movement, further suggests that Mozart wrote his work exclusively for that well minded Prague audience, which must have had an amazingly high standard of comprehension regarding the highly complicated music of Mozart's. And thus Albert Einstein comes to the conclusion: "In the three movements all is said, what had to be said".

Filippo Faes - Klavier, geboren 1960 in London, ist Sohn italienischer Eltern und war Schüler von Vincenzo Vitale, Aldo Ciccolini und Peter Feuchtwanger. 1989 erregte er internationales Aufsehen, als er den Schubert-Wettbewerb in Dortmund gewann. Die Presse kommentierte:

‘Er spielte die posthume Sonate und kam Schubert in atemberaubender Weise nahe’ (Westfälische Rundschau). Dies war der Durchbruch einer brillanten Karriere in Europa. Besonders wichtig ist seine Zusammenarbeit mit Volker Hartung und der Jungen Philharmonie Köln. Gleich die erste gemeinsame Tournee 1990 mit dem zweiten Klavierkonzert von Johannes Brahms mit Auftritten u.a. in der Kölner Philharmonie und in der Musikhalle Hamburg war ein großer Erfolg. Darauf folgten erneute Einladungen mit dem ersten Klavierkonzert von Tschaikowsky, diesmal auch als Debüt im Concertgebouw Amsterdam und der ‘Glocke’ in Bremen. 1993 und 1994 folgten

zwei weitere Konzertreisen mit Gershwins „Rhapsodie in Blue“ und de Fallas „Nächte in in spanischen Gärten“ (in der Philharmonie zum vierten Mal vor restlos ausverkauftem Hause). Seine solistische Tätigkeit führte Filippo Faes in den letzten Jahren nach London (BBC-Recitals), Berlin (Kammer-musikreihe in der Philharmonie), München (Gasteig), Jerusalem (Mishkenot Center), Rom (Italcable mit Liveübertragung in Italien) und den übrigen Musikmetropolen Italiens, sowie nach Singapur.

After his victory at the International Schubert Competition in Dortmund in 1989,

Filippo Faes was celebrated by the press as one of the most profound and creative performers of his generation („he played the Sonata in C minor and Schubert came breathtakingly close to him“ – Westfälische Rundschau, and „probably, since the days of Schnabel or Erdmann we have not heard the Schubert Sonatas being performed in such an intense, musical way“. For seven years in a row he was invited as a soloist with the Cologne New Philharmonic Orchestra under the baton of Volker Hartung in great concert halls like Kölner Philharmonie and Musikhalle Hamburg, both sold out time after time. The reception of his debuts at Berlin Philharmonic, Gasteig Munich, Concertgebouw Amsterdam, BBC International Recitals London, Mishkenot Center Jerusalem, Stravinsky Hall in Montreux, Palais des Beaux Artes in Bruxelles, Palais de la Musique in Strasbourg was just as enthusiastic.

Filippo Faes is the author of many television programs on music (like 10 Conversations at the Piano





produced by RAI SAT in 1999). „E se chiedessimo a Beethoven?“ (Suppose we asked Beethoven?), a series of 14 lectures is taking place in the historical Palazzo Leoni Montanari in Vicenza for the fifth year in a row, in order to discover, together with groups of university and high school students, the formidable power of communication Music can possess and discuss how it can transform our world.

Filippo Faes is professor of chamber music, piano and lieder interpretation at the Conservatoire of Ca-stelfranco Veneto and gives masterclasses in Europe, the USA, New Zealand and Singapore.

Filippo Faes, geboren 1960 in London, ist Sohn italienischer Eltern und war Schüler von Vincenzo Vitale, Aldo Ciccolini und Peter Feuchtwanger. 1989 erregte er internationales Aufsehen, als er den Schubert-Wettbewerb in Dortmund gewann. Die Presse kommentierte:

‘Er spielte die posthume Sonate und kam Schubert in atemberaubender Weise nahe’ (Westfälische Rundschau). Dies war der Durchbruch einer brillanten Karriere in Europa. Besonders wichtig ist seine Zusammenarbeit mit Volker Hartung und der Jungen Philharmonie Köln. Gleich die erste gemeinsame Tournée 1990 mit dem zweiten Klavierkonzert von Johannes Brahms mit Auftritten u.a. in der Kölner Philharmonie und in der Musikhalle Hamburg war ein großer Erfolg. Darauf folgten erneute Einladungen mit dem ersten Klavierkonzert von Tschaikowsky, diesmal auch als Debüt im Concertgebouw Amsterdam und der ‘Glocke’ in Bremen. 1993 und 1994 folgten

zwei weitere Konzertreisen mit Gershwins „Rhapsodie in Blue“ und de Fallas „Nächte in in spanischen Gärten“ (in der Philharmonie zum vierten Mal vor restlos ausverkauftem Hause). Seine solistische Tätigkeit führte Filippo Faes in den letzten Jahren nach London (BBC-Recitals), Berlin (Kammermusikreihe in der Philharmonie), München (Gasteig), Jerusalem (Mishkenot Center), Rom (Italcable mit Liveübertragung in Italien) und den übrigen Musikmetropolen Italiens, sowie nach Singapur.

After his victory at the International Schubert Competition in Dortmund in 1989, **Filippo Faes** was celebrated by the press as one of the most profound and creative performers of his generation („he played the Sonata in C minor and Schubert came breathtakingly close to him“ – Westfälische Rundschau, and „probably, since the days of Schnabel or Erdmann we have not heard the Schubert Sonatas being performed in such an intense, musical way“).

For seven years in a row he was invited as a soloist with the Cologne New Philharmonic Orchestra under the baton of Volker Hartung in great concert halls like Kölner Philharmonie and Musikhalle Hamburg, both sold out time after time.

The reception of his debuts at Berlin Philharmonic, Gasteig Munich, Concertgebouw Amsterdam, BBC International Recitals London, Mishkenot Center Jerusalem, Stravinsky Hall in Montreux, Palais des Beaux Artes in Bruxelles, Palais de la Musique in Strasbourg was just as enthusiastic.





Filippo Faes



Concert at Laeiszhalle Hamburg



Filippo Faes is the author of many television programs on music (like 10 Conversations at the Piano produced by RAI SAT in 1999).

„E se chiedessimo a Beethoven?“ (Suppose we asked Beethoven?), a series of 14 lectures is taking place in the historical Palazzo Leoni Montanari in Vicenza for the fifth year in a row, in order to discover, together with groups of university and high school students, the formidable power of communication Music can possess and discuss how it can transform our world. Filippo Faes is professor of chamber music, piano and lieder interpretation at the Conservatoire of Castelfranco Veneto and gives masterclasses in Europe, the USA, New Zealand and Singapore.

Volker Hartung und die Junge Philharmonie Köln sind eins. Geboren in Köln studierte Volker Hartung Viola an der Musikhochschule Köln mit Lehrern wie Gérard Ruymen und Rainer Moog sowie dem Amadeus-Quartett. Im Jahre 1980 ermöglichte ihm ein amerikanisches Stipendium das Studium an der Juilliard School of Music in New York City unter Meistern wie Ivan Galamian, Joseph Gingold und dem Juilliard String Quartet.

Anschließend studierte er am California Institute of the Arts in Los Angeles bei Alan de Veritch und William Primrose. Zurück in Deutschland studierte er Dirigieren bei Andreas Brockmann und Sergiu Celibidache in München. Unter ihrem Einfluss und dem der Dirigenten Toscanini, Fritz Busch und Jewgenij Mrawinskij entwickelte Hartung ein besonderes Verständnis für die französischen, italienischen,

deutschen und slawischen Musik-Traditionen. Und so bietet er heute ein entsprechend umfangreiches Repertoire, das er kontinuierlich erweitert und an seine Musiker und das Publikum in intensiven Proben und atemberaubenden Darbietungen weitergibt. Neben seiner Tätigkeit als weltweit gefragter Dirigent ist ein besonderer Schwerpunkt seiner Arbeit die Förderung und Entwicklung junger Talente.

1986 war das Jahr, in dem er Chefdirigent der Jungen Philharmonie Köln wurde, deren Grundstein Erich Kluge, der außergewöhnliche Kölner Kontrabassist, 14 Jahre zuvor gelegt hatte. Seine Idee war es, ein alternatives Kulturorchester für Klassikfreaks zu schaffen. Programmkonzeption wie Musizierstil des Ensembles erlangten schnell die Sympathie des Publikums, wobei die Junge Philharmonie Köln damals noch als kleines Ensemble mit wechselnden Besetzungen - vor allem in der Pädagogischen Hochschule in Köln - auftrat. Volker Hartung war es dann, die Junge Philharmonie Köln zu einem großen Orchester heranwachsen zu lassen, das er in weltweiten, erfolgreichen Konzertreisen auf allen Kontinenten und auf zahlreichen internationalen Musikfestivals bekannt machte. Schon die ersten Symphoniekonzerte fanden großen Anklang bei Funk, Fernsehen und Presse. Seither begeistert die Junge Philharmonie Köln bei ihren vielen Auftritten durch ihr mitreißendes Musizieren unzählige Menschen, da sie zu einem Interpretationsstil fand, in dem sich zupackender Elan und erfrischendes Temperament mit unbedingter Werktreue verbindet. Zahlreiche Aufnahmen und CD-Produktionen entstanden





und so wurde aus dem Ensemble in jahrelanger Arbeit ein erstklassiges Symphonie-Orchester, das seinen Musikern einzigartige musikalische Impulse und Erfahrungen ermöglicht. Denn nach Erich Kluges Tod ging Volker Hartung daran, jungen professionellen Solisten die Chance zu bieten, durch solistische Auftritte ihr Können zu erweitern. Für die Musiker ergab sich also die reizvolle Perspektive, mit dem Ensemble ein oder mehrere Stücke auch als Solist vorzutragen zu können. Diese Besonderheit zog die besten Nachwuchskräfte an und so ist das künstlerische Niveau des Ensembles bis heute immer weiter gestiegen. Entsprechend sind die ehemaligen Mitglieder der Jungen Philharmonie Köln überall auf der Welt auf den besten Positionen der renommierten internationalen Orchester anzutreffen. Begeisterte Kritiker verliehen darum alsbald der Jungen Philharmonie Köln den Titel »Solistenschmiede«. Seit 1990 gastiert die Junge Philharmonie Köln alljährlich mit außergewöhnlichem Erfolg in der Kölner Philharmonie sowie in den bedeutendsten Konzertsälen Deutschlands und des europäischen Auslands sowie auf zahlreichen Festivals im In- und Ausland. Und so ist unter der Ägide von Volker Hartung eine einzigartige Plattform entstanden, die jungen Profis die immer seltener werdende Gelegenheit bietet, über die Grenzen ihres Studiums und Berufslebens hinaus an außergewöhnlichen Konzertprojekten teilzunehmen, die sich durch das jugendlich frische, virtuose und engagierte Spiel seiner Mitglieder auszeichnet, was nicht zuletzt daran liegt, dass das Orchester sich selbst verwaltet und eines der wenigen gänzlich un-

abhängigen professionellen Symphonie-Orchester Deutschlands ist.

Auf Grund seiner internationalen Verpflichtungen als Gastdirigent hat sich Volker Hartung seit 2006 aus dem operativen Management des Orchesters zurückgezogen.

Neben zahlreichen Auftritten als Gastdirigent mit dem MDR Radio-Orchester Leipzig, dem St. Petersburg Academic Symphony Orchestra, der Bulgarischen Philharmonie Sofia, der Camerata Hamburg, der Philharmonie Stettin, dem Shanghai Philharmonic Orchestra u.v.a. führte er die Junge Philharmonie Köln zu zahlreichen erfolgreichen Konzertserien im In- und Ausland.

Seine in Jahrzehnten gewachsene Erfahrung als unabhängiger, selbstverwaltender Orchesterchef und künstlerischer Leiter haben ihn gelehrt, Orchester zu führen und sie ideell wie geschäftlich auch bei wirtschaftlichen und politischen Herausforderungen erfolgreich zu erhalten. Seine Vorlesungen über Musikgeschichte und Aufführungs-Technik sind international gefragt, so wie auch seine Konzerte in zahlreichen Radio- und Fernsehprogrammen - die nicht zuletzt von MDR, SWR und WDR ausgestrahlt werden, sowie nicht zu vergessen seine Präsenz bei Youtube und iTunes.

Text: Wolfgang Henrich - Urheber Verlag, Koblenz

The **Cologne New Philharmonic Orchestra** was founded in 1972. It is composed of graduates of the most important German Rhineland Conservatories. They are superbly gifted young players who, once





they have finished their studies, wish to experience the reality of a practical musical life playing chamber music and symphonic repertory at highest level before entering their careers as soloists or as members of some philharmonic orchestra. In the last decades it has given more than 4000 concerts with different programs and with varying formations throughout the world. Since 1972 the Cologne New Philharmonic has enchanted countless audiences. Its aim is to inspire also people who may not necessarily have come into contact with classical music before. With this in mind the group has, over the years, developed its own highly individual style of interpretation - engaging and direct while still remaining true to the intentions of the composer. Another peculiarity is without doubt the cosmopolitan nature of the Orchestra. Since 1990 players from over 50 nations have found their musical home there. Communication has never been a problem - music is a language understood in all countries. For more than 10 years the Cologne New Philharmonic Orchestra has been a regular guest of the Kölner Philharmonie and other important European concert halls, with remarkable success. It also participates in numerous festivals, both in Germany and abroad. Volker Hartung, its leader and eminent conductor developed this group over the years to a first class symphony orchestra, whose qualities will enchant you on this Album. The Cologne New Philharmonic Orchestra gave its symphonic debut in the most important concert halls throughout Germany during January 1990 with outstanding success. Since then the Cologne New Phil-

harmonic Chamber Orchestra ('Chambers') and its symphonic formation are both working constantly during their seasons, soloists of the Philharmonic group being the members of the chamber orchestra in over 100 concerts per year taking place in all parts of the world. It's visits to almost every continent on earth has allowed their young musicians to gain vast experiences both as soloists and as orchestra players, which enables them to stand the test of concert performances for large audiences rising above themselves. Volker Hartung has been Principal Conductor of the Cologne New Philharmonic since 1986 and has appeared with the Orchestra at numerous international Music Festivals and extensive concert tours throughout the world.

Numerous international orchestras as for example the MDR Radio Orchestra Leipzig, the St. Petersburg Academic Symphony Orchestra, the Bulgarian Philharmonic Orchestra in Sofia, the Philharmonic Orchestra Szczecin, Poland, the Camerata Hamburg, the Orchestra Sinfonica di Roma and the Shanghai Philharmonic Orchestra, have welcomed Hartung as guest conductor. His several decades of experience as an independent orchestra manager have taught him how to form orchestras and make them financially and artistically viable in the face of various obstacles. He is able to perform a very wide ranging, extremely rich repertoire that is unspecialized and often combining different genres, like film and light music with the classical repertory. His lectures on music history and performance technique are internationally renowned. Volker Hartung



assumed the position of chief conductor of the Cologne New Philharmonic Orchestra in 1986. He studied the tradition of German symphonic and operatic repertoire. Under the influence of the conductors Eugene Mravinsky and Sergiu Celibidache, Hartung developed a special understanding of the French, German and Russian musical styles. He was particularly impressed by Arturo Toscanini and his influence on the American musical scene. The atmosphere and professionalism of musical training there was taken by Hartung as model for linking the spirituality of European music with the practical discipline and faithfulness of the American musical approach. In his



Sound engineer Holger Siedler and Volker Hartung are supervising the mastering process in Germany

early years he was a solo viola player and chamber musician in professional circles. He then proved his ability as a conductor, artistic director, and orchestra

manager. As a result, he has at his disposal an extensive repertoire that is continually growing and that he passes on to his musicians in intense rehearsals and unforgettable concert events. In place of the widespread tendency towards specialization, Hartung offers his musicians a comprehensive musical program. In addition to the historical, dramatic and symphonic traditions of western music, Hartung also devotes his energy to musical theatre and audiovisual media, not to forget his presence on YouTube, Spotify and iTunes.

Since 2006 due to his international obligations as a guest conductor Volker Hartung withdrew from the operational management of the Cologne New Philharmonic Orchestra, however continues as its artistic director.

Since 2015 he is also working as Professor for Orchestral Studies at UIC International University in Zhuhai, China.

more informations are available at:
www.jpk-musik.com
www.youtube.com/jpkmusik2016
www.youtube.com/maestrohartung

Né à Cologne, **Volker Hartung** commence ses études d'alto au conservatoire de Cologne avec Mr Gérard Ruymen. Se voyant offert une bourse d'études à la Juilliard School of Music de New York City, il y poursuit ses études auprès de Maîtres tels que Ivan Galamian et Margaret Pardee. Puis, il étudie à la Meadowmount Summer School (NY) avec Joseph-





Gingold et les membres du Quatuor Juilliard; ainsi qu' auprès d'Alan de Veritch et William Primrose, au California Institute of Arts de Los Angeles. De retour en Allemagne, Volker Hartung étudie auprès d'Andreas Brockman, et du Maestro Sergiu Celibidache. Volker Hartung dirige le Cologne New Philharmonic Orchestra depuis 1986 lors des nombreuses tournées à travers le monde (Hambourg, Berlin, Amsterdam, Paris, Madrid, Londres, Sydney...). Il est régulièrement invité à diriger d'autres orchestres nationaux et internationaux tels que l'Opéra de Cologne, l'Orchestra Sinfonica de Lecce en Italie, L'Orchestre de la Radio MDR en Allemagne, le Philharmonique de Saint Petersburg en Russie, et l'Ensemble du Gewandhaus Orchester Leipzig... En 1992, il dirige „Ainsi parlait Zarathoustra“ de R. Strauss avec le Cologne New Philharmonic Orchestra pour la télévision allemande (WDR). La collaboration entre Volker Hartung et le Cologne New Philharmonic Orchestra donne lieu à de nombreux enregistrements audios, ainsi que plusieurs radio-diffusions avec les radios allemandes Westdeutscher Rundfunk; Bayerischer Rundfunk; MDR... En 1999, Volker Hartung est également invité à diriger le „Mitteldeutscher Rundfunk Sinfonie Orchester“, au Gewandhaus de Leipzig avec un programme original de musiques de films des années 1920-1930. En 2000, ce programme est enregistré et diffusé par Mitteldeutscher Rundfunk. En 2002, Volker Hartung est invité du „Schwangau Festival“, au Chateau de Neuschwanstein; avec enregistrement radiophonique et radio-diffusion par Bayerischer Rundfunk.

En 2003-2004, Volker Hartung est invité d'honneur du Saint Petersburg Philharmonic, et participe au „White Nights“ Festival de Saint Petersburg. En 2004, Volker Hartung est invité comme Chef d'orchestre au Festival de Mozart à Sofia en Bulgarie : il dirige la chœur de l'Opera et l'Orchestre Philharmonique de Bulgarie. En 2005, Volker Hartung dirige le Cologne New Philharmonic Orchestra avec le chœur de l'Université de Posnan (Pologne) lors de tournées en Allemagne, en Espagne et en Angleterre, avec au programme le Requiem de Mozart.

En 2006, Volker Hartung dirige à nouveau le Cologne New Philharmonic Orchestra en Espagne et en Suisse, avec le chœur de la Radio de Sofia (Bulgarie). Depuis 2006, souhaitant se consacrer à la Direction d'orchestre en freelance, Volker Hartung s'est retiré du management du Cologne New Philharmonic Orchestra, il en reste cependant le Directeur Artistique. De 2006 à 2011, Volker Hartung est Directeur de études musicales pour "Orchestral studies and Chamber Music" à Nanyang Academy of Fine Arts Singapore (NAFA). Avec l'orchestre de NAFA, il dirige notamment la 9th Symphony de Beethoven au Victoria Concert Hall, Singapour en 2008.

Il dirige également plusieurs concerts à Singapour dans le cadre d'événements culturels franco-allemands à Singapour, en collaboration avec les Ambassades de France et d'Allemagne de Singapour, ainsi que la Commission Européenne de Singapour. Il dirige régulièrement en tant que chef d'orchestre invité au Festival Bötersheim, en Allemagne.

A partir de 2011, il est Directeur des Etudes musica-





les pour une Académie Internationale de Musique à Vienne, en Autriche. Parallèlement à ses activités de Directeur des Etudes, il continue à diriger des tournées mondialement: en Espagne, Angleterre, Asie du Sud-Est (Indonésie, Singapour...) notamment avec le pianiste renommé Filippo Faes.

Maestro Hartung est également invité à diriger l'Orchestre Philharmonique de Szczecin en Pologne, Hambourg Camerata, l'Orchestra Sinfonica di Roma, et l'Orchestre philharmonique de Shanghai.... Volker Hartung est membre de l'ESTA, the European String Teachers Association. Il est invité comme membre du jury pour la "Hong Kong International Violin Competition", en aout 2016. Depuis 2015, il travaille comme Directeur de Etudes musicales et professeur de musique orchestrale et musique de chambre, et chœur à UIC Hongkong International University en Chine. Ses nombreuses années d'expérience en tant que manager d'orchestre indépendant lui ont enseigné comment former les orchestres et les rendre viables financièrement et artistiquement face à divers obstacles. Ses conférences sur l'histoire de la musique, ainsi que ses performances techniques, sont internationalement reconnues pour leur grande qualité et intensité artistique.

Volker Hartung a étudié dans la tradition du répertoire symphonique et lyrique allemand. Sous l'influence de chefs d'orchestre tels que Eugenie Mravinsky ou Sergiu Celibidache, Hartung a développé une connaissance spéciale des styles musicaux français, allemands et russes. Il a été tout particulièrement impressionné par Maestro Arturo

Toscanini et son influence sur la scène musicale américaine.

Ayant étudié aux Etats-Unis, Volker Hartung s'inspire de l'atmosphère et du professionnalisme des études musicales qui y règnent: il souhaite relier la spiritualité de la musique européenne avec la discipline pratique et l'approche musicale américaine.

Le répertoire de Maestro Hartung est vaste, allant du répertoire classique aux oeuvres romantiques dirigées dans la plus pure tradition, en passant par d'autres styles moins usuels tels que les musiques de film ou même tangos.

De fait, il dispose d'un répertoire complet qui ne cesse de croître, et qu'il transmet à ses musiciens dans d'intenses répétitions et à travers des concerts inoubliables. Volker Hartung possède à son actif plus d'une centaine d'enregistrements à retrouver ou découvrir sur YouTube, Spotify et iTunes, yo.qu, ainsi que sur la plupart des plateformes média.

Plus d'informations sont disponibles sur:

www.jpk-musik.com

www.youtube.com/jpkmusik2016

www.youtube.com/maestrohartung

www.facebook.com





Cologne New Philharmonic Orchestra and Volker Hartung at Tonhalle Düsseldorf

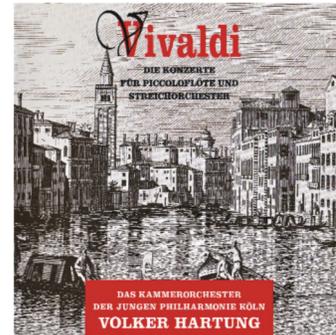
more CD's are available at:
www.jpk-musik.com



JPK 15 11 09



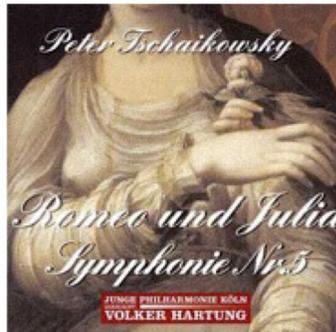
JPK 00 43 96



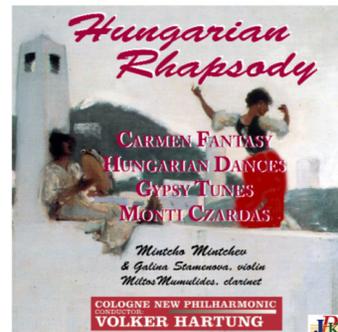
JPK 00 40 13



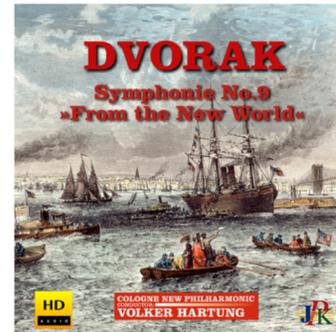
JPK 00 40 19



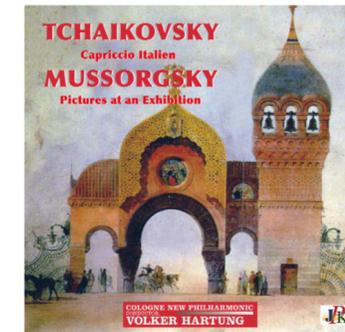
JPK 00 52 14



JPK 00 72 67



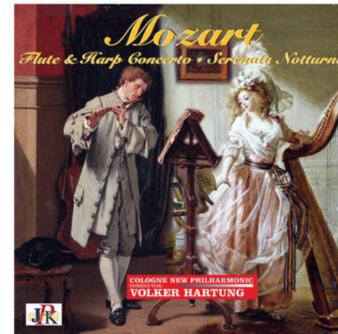
JPK_52 01 08



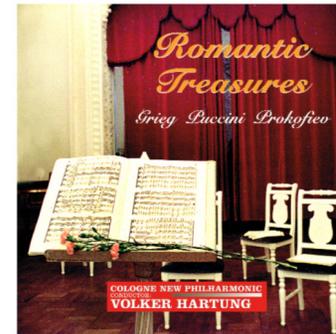
JPK 00 15 03



JPK 52 12 09



JPK_05 40 71



JPK 00 52 12



JPK_00 07 16



FILIPPO FAES



VOLKER HARTUNG

STEREO
Digitale Aufnahme
JPK 03 01 17



Graphic & Design
Volker Hartung

© 2017 JPK Musik

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)*

Overture to »The Marriage of Figaro« *

Overture de l' Opera »La Marriage de Figaro«
Ouvertüre zu »Die Hochzeit des Figaro«

1. Presto4:23

Piano Concerto Nr.14 in E flat Major K. 449 **

Klavierkonzert Nr.14 in Es-Dur KV 449

Concerto pour piano et orchestre en mi bémol majeur KV. 449

1. Allegro vivace9:03

2. Andantino8:08

3. Allegro ma non troppo6:03

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)*

Symphony No.38 in D Major KV 504 'Prague' ***

Symphonie Nr. 38 D-Dur KV 504 'Prager' • Symphonie No. 38
KV 504 en ré majeur 'La Prague'

1. Adagio - Allegro10:04

2. Andante9:19

3. Presto5:14

FILIPPO FAES, piano

**COLOGNE PHILHARMONIC
ORCHESTRA**

VOLKER HARTUNG, conductor

Recordings: 9th February 2000, Laeishalle Hamburg* • 22-24 January 1999, Kölner Philharmonie **

19-21 February 2004, Düsseldorf Tonhalle *** Sound Engineer: Holger Siedler

Mastered for 24bit/48khz in October 2016 by THS-Medien Studio, Dormagen, Germany